

# **Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.**

**1 Ocak - 30 Eylül 2014 ara hesap dönemine ait özet  
finansal tablolar**

<b>İÇİNDEKİLER</b>	<b>SAYFA</b>
<b>ARA DÖNEM FİNANSAL DURUM TABLOSU.....</b>	<b>2 - 3</b>
<b>ARA DÖNEM KÂR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU .....</b>	<b>4</b>
<b>ARA DÖNEM ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU.....</b>	<b>5-6</b>
<b>ARA DÖNEM NAKİT AKIŞ TABLOSU .....</b>	<b>7</b>
<b>ARA DÖNEM ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR .....</b>	<b>8-45</b>

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

**30 EYLÜL 2014 TARİHİ**

## **İTİBARIYLA ARA DÖNEM FİNANSAL DURUM TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		<b>Cari dönem Bağımsız denetimden geçmemiş</b>	Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş
	<b>Notlar</b>	<b>30 Eylül 2014</b>	31 Aralık 2013
<b>VARLIKLAR</b>			
<b>DÖNEN VARLIKLAR</b>			
		<b>1.236.123.172</b>	1.085.713.601
Nakit ve nakit benzerleri	3	<b>120.918.853</b>	209.322.936
Ticari alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	5	<b>371.787.469</b>	282.114.924
- İlişkili taraflardan ticari alacaklar	20	<b>200.867.115</b>	80.797.729
Stoklar	6	<b>411.055.650</b>	413.398.558
Peşin ödenmiş giderler		<b>5.555.002</b>	416.768
Diğer dönen varlıklar	9	<b>125.939.083</b>	99.662.686
		<b>544.077.854</b>	408.899.590
<b>DURAN VARLIKLAR</b>			
Ticari alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	5	-	250.659
Diğer alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar		<b>357.379</b>	355.102
Maddi duran varlıklar	7	<b>366.904.945</b>	274.193.297
Maddi olmayan duran varlıklar	8	<b>85.219.141</b>	77.296.206
Peşin ödenmiş giderler	10	<b>35.905.636</b>	20.260.797
Ertelenmiş vergi varlıkları	18	<b>55.690.753</b>	36.543.529
		<b>1.780.201.026</b>	1.494.613.191

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla hazırlanan özet finansal tablolar, Yönetim Kurulu tarafından 24 Ekim 2014 tarihinde onaylanmış ve Yönetim Kurulu adına Genel Müdür Marco Votta ve Mali İşlerden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Ahmet Canbeyli tarafından imzalanmıştır.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

30 EYLÜL 2014 TARİHİ

## İTİBARIYLA ARA DÖNEM FİNANSAL DURUM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		Cari dönem Bağımsız denetimden geçmemiş	Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş
	Notlar	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
<b>KAYNAKLAR</b>			
<b>KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER</b>			
		<b>695.823.383</b>	385.811.950
Kısa vadeli borçlanmalar	4	<b>120.263.461</b>	14.702.994
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	4	<b>117.619.393</b>	-
Ticari borçlar:			
- İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	5	<b>368.273.672</b>	276.743.088
- İlişkili taraflara ticari borçlar	20	<b>5.526.090</b>	29.346.571
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	12	<b>20.027.550</b>	10.958.597
Diğer borçlar:			
- İlişkili olmayan taraflara diğer borçlar		<b>4.471.424</b>	7.669.767
Devlet teşvik ve yardımları		<b>2.957.751</b>	3.242.469
Ertelenmiş gelirler	9	<b>6.293.216</b>	11.299.957
Dönem karı vergi yükümlülüğü	18	<b>17.573.160</b>	8.524.578
Kısa vadeli karşılıklar:			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar	11	<b>1.999.391</b>	979.368
- Diğer kısa vadeli karşılıklar	11	<b>30.818.275</b>	22.344.561
<b>UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER</b>			
		<b>444.874.609</b>	365.483.519
Uzun vadeli borçlanmalar	4	<b>412.214.767</b>	333.887.601
Uzun vadeli karşılıklar			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar	11	<b>13.701.503</b>	15.435.367
-Diğer uzun vadeli karşılıklar	11	<b>18.958.339</b>	16.160.551
<b>ÖZKAYNAKLAR</b>			
		<b>639.503.034</b>	743.317.722
<b>Ana ortaklığa ait özkaynaklar</b>			
Ödenmiş sermaye	13	<b>53.369.000</b>	53.369.000
Sermaye düzeltme farkları	13	<b>39.014.356</b>	39.014.356
Birleşme yedekleri		<b>(5.569.000)</b>	(5.569.000)
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler		<b>143.902.267</b>	114.169.112
Emeklilik planlarından aktüeryal kayıp/ kazançlar fonu		<b>(148.546)</b>	(250.526)
Geçmiş yıllar karları		<b>212.851.625</b>	262.678.841
Net dönem karı		<b>196.083.332</b>	279.905.939
<b>TOPLAM KAYNAKLAR</b>			
		<b>1.780.201.026</b>	1.494.613.191

Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler 11

Takip eden notlar özet finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 30 EYLÜL 2014 TARİHİ İTİBARIYLA ARA DÖNEM KÂR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		Cari dönem Bağımsız denetimden geçmemiş		Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmemiş	
	Notlar	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Hasılat	14	2.020.516.818	689.706.661	1.608.613.872	505.771.873
Satışların maliyeti (-)	14	(1.651.945.809)	(575.497.833)	(1.254.787.094)	(387.636.430)
<b>BRÜT KAR</b>		<b>368.571.009</b>	<b>114.208.828</b>	353.826.778	118.135.443
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri (-)		(86.323.173)	(31.876.255)	(71.031.183)	(24.879.161)
Genel yönetim giderleri (-)		(37.009.084)	(13.142.241)	(28.368.377)	(9.542.321)
Araştırma ve geliştirme giderleri (-)		(9.847.704)	(2.379.714)	(6.830.038)	(2.122.409)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	15	381.402.729	130.303.781	241.955.187	118.392.584
Esas faaliyetlerden diğer giderler (-)	15	(382.653.159)	(123.866.222)	(226.252.939)	(109.699.757)
<b>ESAS FAALİYET KARI</b>		<b>234.140.618</b>	<b>73.248.177</b>	263.299.428	90.284.379
Yatırım faaliyetlerinden gelirler		322.366	218.373	275.106	84.852
Yatırım faaliyetlerinden giderler		(59.648)	-	(1.603)	(442)
Finansman gelirleri	16	40.760.505	5.097.319	45.655.042	8.202.324
Finansman giderleri (-)	17	(47.529.713)	(17.328.047)	(69.398.892)	(20.568.833)
<b>VERGİ ÖNCESİ KAR</b>		<b>227.634.128</b>	<b>61.235.822</b>	239.829.081	78.002.280
Dönem vergi gideri (-)	18	(50.723.529)	(12.525.579)	(54.208.905)	(18.489.316)
Ertelenmiş vergi geliri	18	19.172.733	5.549.379	19.711.602	8.893.640
<b>DÖNEM NET KARI</b>		<b>196.083.332</b>	<b>54.259.622</b>	205.331.778	68.406.604
<b>Dönem karının dağılımı:</b>					
Kontrol gücü olmayan paylar		-	-	-	-
Ana ortaklık payları		196.083.332	54.259.622	205.331.778	68.406.604
<b>Diğer kapsamlı gelir/ (gider)</b>					
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında hesaplanan aktüeryal kayıplar	11	127.489	671.083	(26.253)	26.145
Ertelenmiş vergi etkisi	18	(25.509)	(134.217)	5.251	(5.229)
<b>Diğer kapsamlı gelir/(gider) vergi sonrası</b>		<b>101.980</b>	<b>536.866</b>	(21.002)	20.916
<b>TOPLAM KAPSAMLI GELİR</b>		<b>196.185.312</b>	<b>54.796.488</b>	205.310.776	68.427.520
Pay başına kazanç (TL)	19	0,0367	0,0102	0,0385	0,0128

Takip eden notlar özet finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltmesi farkları	Birleşme yedekleri	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç/kayıp fonu	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar toplamı
<b>1 Ocak 2014</b>	<b>53.369.000</b>	<b>39.014.356</b>	<b>(5.569.000)</b>	<b>114.169.112</b>	<b>(250.526)</b>	<b>262.678.841</b>	<b>279.905.939</b>	<b>743.317.722</b>
Transferler	-	-	-	29.733.155	-	250.172.784	(279.905.939)	-
Ödenen temettüleri	-	-	-	-	-	(300.000.000)	-	(300.000.000)
Diğer kapsamlı gelir/ (gider)	-	-	-	-	101.980	-	196.083.332	196.185.312
<b>30 Eylül 2014</b>	<b>53.369.000</b>	<b>39.014.356</b>	<b>(5.569.000)</b>	<b>143.902.267</b>	<b>(148.546)</b>	<b>212.851.625</b>	<b>196.083.332</b>	<b>639.503.034</b>

Takip eden notlar özet finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltmesi farkları	Birleşme yedekleri	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç/kayıp fonu	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar toplamı
1 Ocak 2013 itibariyle bakiye, önceden raporlanan	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	94.435.957	-	214.342.169	268.197.615	663.790.097
<i>Muhasebe politikalarındaki değişiklik (2.2)</i>	-	-	-	-	127.788	(68.377)	(59.411)	-
1 Ocak 2013 itibariyle bakiye, yeniden düzenlenmiş	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	94.435.957	127.788	214.273.792	268.138.204	663.790.097
Transferler	-	-	-	19.733.155	-	248.405.049	(268.138.204)	-
Ödenen temettüleri	-	-	-	-	-	(200.000.000)	-	(200.000.000)
Diğer kapsamlı gelir/ (gider)	-	-	-	-	(21.002)	-	205.331.778	205.310.776
30 Eylül 2013	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	114.169.112	106.786	262.678.841	205.331.778	669.100.873

Takip eden notlar özet finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

# TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

## 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

		Cari dönem	Geçmiş dönem
		Bağımsız denetimden geçmemiş	Bağımsız denetimden geçmemiş
	Notlar	30 Eylül 2014	30 Eylül 2013
<b>A. İŞLETME FAALİYETLERDEN NAKİT AKIŞLARI</b>		<b>37.377.079</b>	<b>155.249.375</b>
<b>Dönem net karı</b>		<b>196.083.332</b>	<b>205.331.778</b>
<b>Dönem net karı/zararı mutabakatı ile ilgili düzeltmeler</b>		<b>89.632.120</b>	<b>29.512.674</b>
Amortisman ve itfa gideri ile ilgili düzeltmeler	7, 8	<b>24.453.776</b>	<b>17.975.472</b>
Stok değer düşüklüğü karşılığı ile ilgili düzeltmeler	6	<b>(750.863)</b>	<b>3.703.620</b>
Kıdem tazminatı karşılığı ile ilgili düzeltmeler		<b>1.434.112</b>	<b>2.540.529</b>
Şüpheli alacak karşılık gideri ile ilgili düzeltmeler	15	<b>-</b>	<b>4.882.842</b>
Gider tahakkukları ile ilgili düzeltmeler		<b>11.271.494</b>	<b>10.858.594</b>
Faiz gelirleri ve giderleri ile ilgili düzeltmeler	16, 17	<b>19.863.500</b>	<b>1.302.093</b>
Vergi gideri ile ilgili düzeltmeler		<b>31.550.795</b>	<b>34.497.297</b>
Maddi varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan kayıp/kazançlar ile ilgili düzeltmeler		<b>(262.718)</b>	<b>(273.504)</b>
Döviz kurlarındaki değişim etkisi		<b>2.072.024</b>	<b>(45.974.269)</b>
<b>İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler</b>		<b>(189.890.535)</b>	<b>(42.021.460)</b>
Ticari alacaklardaki artış ile ilgili düzeltmeler		<b>(92.065.612)</b>	<b>(39.809.490)</b>
İlişkili taraflardan alacaklardaki (artış)/azalış ile ilgili düzeltmeler		<b>(120.647.419)</b>	<b>33.881.666</b>
Stoklardaki azalış/(artış) ile ilgili düzeltmeler		<b>3.350.537</b>	<b>(101.546.882)</b>
Diğer dönen varlıklardaki (artış)/ azalış ile ilgili düzeltmeler		<b>(26.276.403)</b>	<b>19.942.702</b>
Diğer alacaklardaki artış ile ilgili düzeltmeler		<b>(2.277)</b>	<b>(11.748)</b>
Peşin ödenmiş giderlerdeki artış ile ilgili düzeltmeler		<b>(20.783.073)</b>	<b>(10.796.828)</b>
İlişkili taraflara borçlardaki azalış ile ilgili düzeltmeler		<b>(23.801.025)</b>	<b>(4.404.391)</b>
Ticari borçlardaki artış ile ilgili düzeltmeler		<b>91.836.522</b>	<b>72.005.235</b>
Ertelenmiş gelirlerdeki azalış ile ilgili düzeltmeler		<b>(5.351.929)</b>	<b>(10.991.285)</b>
Diğer borçlardaki azalış ile ilgili düzeltmeler		<b>(3.198.345)</b>	<b>(1.846.179)</b>
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar artış ile ilgili düzeltmeler		<b>1.020.023</b>	<b>472.506</b>
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlardaki artış ile ilgili düzeltmeler		<b>9.068.953</b>	<b>2.917.721</b>
Ödenen kıdem tazminatları	11	<b>(3.040.487)</b>	<b>(1.834.487)</b>
<b>Faaliyetlerden elde edilen nakit akışları</b>		<b>95.824.917</b>	<b>192.822.992</b>
<b>Ödenen faizler</b>		<b>(23.654.266)</b>	<b>(9.992.149)</b>
<b>Elde edilen faizler</b>		<b>6.881.375</b>	<b>7.363.744</b>
<b>Vergi ödemeleri</b>		<b>(41.674.947)</b>	<b>(34.945.212)</b>
<b>B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI</b>		<b>(115.742.410)</b>	<b>(80.016.879)</b>
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların satışından kaynaklanan nakit girişleri		<b>346.975</b>	<b>996.809</b>
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların alımından kaynaklanan nakit çıkışları		<b>(116.149.856)</b>	<b>(81.339.332)</b>
Devlet teşviklerinden elde edilen nakit girişleri		<b>60.471</b>	<b>325.644</b>
<b>C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN NAKİT AKIŞLARI</b>		<b>(10.565.100)</b>	<b>(330.727.974)</b>
Banka kredilerinden sağlanan net nakit		<b>554.339.835</b>	<b>340.266.576</b>
Banka kredilerinin geri ödemesi		<b>(264.904.935)</b>	<b>(470.994.550)</b>
Ödenen temettü		<b>(300.000.000)</b>	<b>(200.000.000)</b>
<b>YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ ETKİSİNDEN ÖNCE NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ/ (AZALIŞ) (A+B+C)</b>		<b>(88.930.431)</b>	<b>(255.495.478)</b>
<b>D. YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ ÜZERİNDEKİ ETKİSİ</b>		<b>(905.510)</b>	<b>19.526.796</b>
<b>NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ/ (AZALIŞ) (A+B+C+D)</b>		<b>(89.835.941)</b>	<b>(235.968.682)</b>
<b>E. DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ</b>	<b>3</b>	<b>208.997.296</b>	<b>376.218.818</b>
<b>DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ (A+B+C+D+E)</b>	<b>3</b>	<b>119.161.355</b>	<b>140.250.136</b>

Takip eden notlar özet finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 1 - ŞİRKET’İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU**

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. (“Şirket”) 1954 yılında Minneapolis Moline Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. adıyla kurulmuş olup, fiili faaliyet konusu tarım traktörleri, biçerdöver ve diğer tarım makine ve aletlerinin üretimi ve ticaretidir. Şirket’in adı 1968 yılında hisselerinin %25’inin bir Koç Holding A.Ş. (“Koç Holding”) grup şirketi olan Ege Makine ve Ticaret A.Ş. tarafından satın alınmasının ardından Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. olarak değiştirilmiştir. 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla Şirket’in önemli sermayedarları Koç Holding ve CNHI Osterreich GmbH’dir (“CNHI Osterreich”) (Not 13). Şirket’in 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla personel sayısı 3.132’dir (daimi:2.573, geçici 559) (31 Aralık 2013: 2.572 (daimi 2.206, geçici 366)).

Şirket yurtiçi pazarlama ve satış faaliyetlerini, yurtiçine dağılmış olan 135 traktör satış bayisi, 96 yedek parça bayisi ve 7 iş makineleri bayisi vasıtasıyla yapmaktadır (31 Aralık 2013: 129 traktör satış bayisi, 95 yedek parça bayisi).

Şirket, CNHI International SA ile New Holland ve Case markalı iş makinelerinin ithal edilerek, yurt içine yönelik satış, pazarlama ve satış sonrası hizmetlerini sağlama faaliyetlerine yönelik, İthalat ve Distribütörlük sözleşmesi imzalamıştır.

Şirket, Türkiye’de kayıtlı olup kayıtlı ofis adresi aşağıdaki gibidir:

Güvercin Yolu No: 111-112  
06560 - Gazi Ankara

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla fiili dolaşım oranı %24,77 (31 Aralık 2013: %24,66) olan Şirket’in hisseleri Borsa İstanbul’da (“BİST”) işlem görmektedir (Not 13).

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR**

##### **2.1 Sunuma ilişkin temel esaslar**

Şirket’in finansal tablolarının hazırlanmasında uygulanan belli başlı muhasebe politikaları aşağıdaki gibidir:

##### **Finansal tabloların hazırlanma ilkeleri**

İlişkitedeki finansal tablolar Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete’de yayınlanan Seri II, 14.1 No’lu “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” (“Tebliğ”) hükümlerine uygun olarak hazırlanmış olup Tebliğin 5. Maddesine göre Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (“KGGK”) tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları’nı / Türkiye Finansal Raporlama Standartları ile bunlara ilişkin ek ve yorumları (“TMS/TFRS”) esas alınmıştır.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye’de faaliyette bulunan halka açık şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Şirket’in finansal tabloları, bu karar çerçevesinde hazırlanmıştır.

Şirket’in işlevsel ve sunum para birimi TL olarak kabul edilmiştir.

30 Eylül 2014 tarihinde sona eren döneme ilişkin finansal tablolar KGGK tarafından yayınlanan Türkiye Muhasebe Standartları’na göre Şirket’in durumunu layıkıyla arz edebilmek için bir takım düzeltme ve sınıflandırma değişikliklerine tabi tutularak hazırlanmıştır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

##### 2.2 TFRS’deki değişiklikler

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait özet finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2014 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve TFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket’in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

##### **1 Ocak 2014 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:**

###### *TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)*

Değişiklik “muhasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması” ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

###### *TFRS Yorum 21 Vergi ve Vergi Benzeri Yükümlülükler*

Bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir.

Asgari bir eşikğin aşılması halinde ortaya çıkan bir vergi ve vergi benzeri yükümlülük, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Söz konusu yorumun Şirket için uygulama alanı bulunmamaktadır.

###### *TMS 36 Varlıklarda Değer Düşüklüğü - Finansal olmayan varlıklar için geri kazanılabilir değer açıklamaları (Değişiklik)*

TFRS 13 ‘Gerçeğe uygun değer ölçümlerine getirilen değişiklikten sonra TMS 36 Varlıklarda değer düşüklüğü standardındaki değer düşüklüğüne uğramış varlıkların geri kazanılabilir değerlerine ilişkin bazı açıklama hükümleri değiştirilmiştir. Değişiklik, değer düşüklüğüne uğramış varlıkların (ya da bir varlık grubunun) gerçeğe uygun değerinden elden çıkarma maliyetleri düşülmüş geri kazanılabilir tutarının ölçümü ile ilgili ek açıklama hükümleri getirmiştir.

###### *TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme – Türev ürünlerin devri ve riskten korunma muhasebesinin devamlılığı (Değişiklik)*

Standarda getirilen değişiklik, finansal riskten korunma aracının kanunen ya da düzenlemeler sonucunda merkezi bir karşı tarafa devredilmesi durumunda riskten korunma muhasebesinin durdurulmasını zorunlu kılan hükme dair bir istisna getirmektedir. Söz konusu standardın Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

**1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT**

**ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

#### **Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar**

Ara dönem özet finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

#### *TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama*

Aralık 2012’de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standardının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9’a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Kasım 2013’de finansal araçlar için yeni gereklilikler getiren ikinci safha değişiklikler yayınlanmış ve TFRS 9’un 1 Ocak 2015 olan geçerlilik tarihi ertelenmiştir. Söz konusu değişiklikler ve gereklilikler aşağıda 2013 değişikliği olarak açıklanmıştır. UMSK halen değer düşüklüğü ile ilgili çalışmaya devam etmektedir. Şirket, standardın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini standardın diğer safhaları da yayımlandıktan sonra değerlendirecektir.

#### **Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar**

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir. Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS’ye uyarlanmamıştır ve bu sebeple TFRS’nin bir parçasını oluşturmazlar. Şirket, finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS’ de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

#### *UFRS 9 Finansal Araçlar – Riskten Korunma Muhasebesi ve UFRS 9, UFRS 7 ve UMS 39’daki değişiklikler – UFRS 9 (2013)*

UMSK Kasım 2013’de, yeni riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini ve UMS 39 ve UFRS 7’deki ilgili değişiklikleri içeren UFRS 9’un yeni bir versiyonunu yayınlamıştır. İşletmeler tüm riskten korunma işlemleri için UMS 39’un riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini uygulamaya devam etmek üzere muhasebe politikası seçimi yapabilirler. Bu standartın zorunlu bir geçerlilik tarihi yoktur, fakat halen uygulanabilir durumdadır ve yeni bir zorunlu geçerlilik tarihi, UMSK projenin değer düşüklüğü fazını bitirdikten sonra belirlenecektir. Geçici olarak belirlenen geçerlilik tarihi ise 1

Ocak 2018’den başlayan yıllık hesap dönemleridir. Şirket, finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS’ de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

#### **UFRS’deki iyileştirmeler**

UMSK, Aralık 2013’de ‘2010–2012 dönemi’ ve ‘2011–2013 Dönemi’ olmak üzere iki dizi ‘UFRS’nda Yıllık İyileştirmeler’ güncellemesi yayınlamıştır. Standartların “Karar Gereçekleri”ni etkileyen değişiklikler haricindeki değişiklikler 1 Temmuz 2014’den itibaren geçerlidir.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)**

##### **Yıllık iyileştirmeler - 2010–2012 Dönemi**

###### *UFRS 2 Hisse Bazlı Ödemeler*

Hakediş koşulları ile ilgili tanımlar değişmiş olup sorunları gidermek için performans koşulu ve hizmet koşulu tanımlanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

###### *UFRS 3 İşletme Birleşmeleri*

Bir işletme birleşmesindeki özkaynak olarak sınıflanmayan koşullu bedel, UFRS 9 Finansal Araçlar kapsamında olsun ya da olmasın sonraki dönemlerde gerçeğe uygun değerinden ölçülerek kar veya zararda muhasebeleşir. Değişiklik işletme birleşmeleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

###### *UFRS 8 Faaliyet Bölümleri*

Değişiklikler şu şekildedir: i) Faaliyet bölümleri standartın ana ilkeleri ile tutarlı olarak birleştirilebilir/toplulaştırılabilir. İi) Faaliyet varlıklarının toplam varlıklar ile mutabakatı, bu mutabakat işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili yöneticisine raporlanıyorsa açıklanmalıdır. Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır.

###### *UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü*

Karar Gereçekleri'nde açıklandığı üzere, üzerlerinde faiz oranı belirtilmeyen kısa vadeli ticari alacak ve borçlar, iskonto etkisinin önemsiz olduğu durumlarda, fatura tutarından gösterilebilecektir. Değişiklikler derhal uygulanacaktır.

###### *UMS 16 Maddi Duran Varlıklar ve UMS 38 Maddi Olmayan Duran Varlıklar*

UMS 16.35 (a) ve UMS 38.80 (a)'daki değişiklik yeniden değerlemenin aşağıdaki şekilde yapılabileceğini açıklığa kavuşturmuştur i) Varlığın brüt defter değeri piyasa değerine getirilecek şekilde düzeltilir veya ii) varlığın net defter değerinin piyasa değeri belirlenir, net defter değeri piyasa değerine gelecek şekilde brüt defter değeri oransal olarak düzeltilir. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

### ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 3 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Kasa	325	-
Bankalar		
- TL vadesiz mevduatlar	14.949.260	8.200.808
- TL vadeli mevduatlar	38.509.366	132.231.418
- Yabancı para vadesiz mevduatlar	8.617.337	1.787.232
- Yabancı para vadeli mevduatlar	58.842.565	67.103.478
	<b>120.918.853</b>	<b>209.322.936</b>

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla TL ve Avro vadeli mevduatlara uygulanan yıllık ortalama etkin faiz oranları %8,88 ve %1,58'dir (31 Aralık 2013: TL: %8,70 ve Avro: %2,42). 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla vadeli mevduatların vadeleri üç aydan kısadır.

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla nakit akım tablolarında yer alan nakit ve nakit benzeri değerlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Bankalar	120.918.853	209.322.936
Tenzil: Faiz tahakkukları	(11.913)	(35.894)
Tenzil: Bloke banka mevduatları (*)	(1.745.585)	(289.746)
<b>Nakit ve nakit benzeri değerler</b>	<b>119.161.355</b>	<b>208.997.296</b>

(\*) Doğrudan borçlandırma sistemi yoluyla tahsil edilen alacakların, dönem sonu itibarıyla bloke hesaplara yansıyan kısmından oluşmaktadır. Blokaj dönem kapanışını takiben kaldırılmaktadır.

#### NOT 4 - FİNANSAL BORÇLAR

##### a) Kısa Vadeli Borçlanmalar

##### Kısa vadeli krediler

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Avro krediler	5.102.917	5.006.979	2,94	3,35	14.754.573	14.702.994
ABD doları krediler	10.001.889	-	3,40	-	22.793.305	-
TL krediler	82.715.583	-	8,48	-	82.715.583	-
					<b>120.263.461</b>	<b>14.702.994</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 4 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

##### Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısımları

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
TL krediler	86.406.875	-	12,24	-	86.406.875	-
Avro krediler	10.794.950	-	2,51	-	31.212.518	-
					117.619.393	-

#### b) Uzun vadeli borçlanmalar

##### Uzun vadeli krediler

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Avro krediler	79.782.504	80.092.571	2,65	2,64	230.683.131	235.191.834
TL krediler	182.998.556	100.459.111	8,25	10,83	182.998.556	100.459.111
					413.681.687	335.650.945
Peşin ödenen borçlanma komisyonları (*)					(1.466.920)	(1.763.344)
<b>Toplam uzun vadeli borçlanmalar</b>					<b>412.214.767</b>	<b>333.887.601</b>

(\*) Peşin ödenen borçlanma komisyonları, alınan finansal borçlara istinaden bankalara peşinen ödenmiş komisyon ücretlerinin gerçekleşmemiş kısmından oluşmaktadır.

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla uzun vadeli kredilerin geri ödeme planı aşağıdaki gibidir:

Yıl	Tutar
2015	69.871.258
2016	250.872.571
2017	61.958.571
2018	30.979.287
	<b>413.681.687</b>

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla Şirket'in 75.000.000 Avro tutarında değişken faizli uzun vadeli yatırım kredisi bulunmaktadır (31 Aralık 2013: 75.000.000 Avro). Kredi 5 yıl vadeli, 2 yıl anapara ödemesiz, 6 ayda bir faiz ödemeli olup faiz oranı %2,20 + Euribor'dur. Şirket'in, kullanmış olduğu yatırım kredisiyle ilgili olarak yaptığı sözleşme uyarınca her mali dönem sonu itibarıyla Türkiye Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanan finansal tabloları üzerinden hesaplanan ve aşağıda belirtilmiş oranın üzerine çıkılmaması gibi bir yükümlülüğü bulunmaktadır:

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 4 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

Yükümlülük oranı:

- Net finansal borç (\*) / Faiz, vergi ve amortisman öncesi kar: 3,75

(\*) Net finansal borç, finansal borçlar toplamından (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) nakit ve nakit benzerleri değerlerin düşülmesiyle hesaplanmaktadır.

Şirket, bilanço tarihi itibarıyla bu yükümlülüğü yerine getirmektedir.

Banka kredilerinin taşınan ve makul değerleri aşağıdaki gibidir:

	Taşınan değer		Makul değer	
	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Banka kredileri	<b>651.564.541</b>	350.353.939	<b>641.777.338</b>	340.317.920

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla, kredilerin makul değerleri, Avro, ABD Doları ve TL krediler için yıllık %3,06, %2,85 ve %12,46 etkin ağırlıklı faiz oranları kullanılarak iskonto edilmiş nakit akım yöntemi ile belirlenmiştir (31 Aralık 2013: Avro: %3,63, ABD Doları: Yoktur, TL: %12,10).

#### NOT 5 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
<b>Kısa vadeli ticari alacaklar:</b>		
Müşteri cari hesapları	<b>397.178.787</b>	304.819.369
Alacak senetleri	<b>16.954.066</b>	16.455.393
Protestolu senetler	<b>1.771.443</b>	5.163.779
	<b>415.904.296</b>	326.438.541
Tenzil: Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	<b>(40.870.479)</b>	(42.169.877)
Tahakkuk etmemiş finansman geliri	<b>(3.246.348)</b>	(2.153.740)
<b>Kısa vadeli ticari alacaklar</b>	<b>371.787.469</b>	282.114.924
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 20)	<b>200.867.115</b>	80.797.729
<b>Toplam kısa vadeli ticari alacaklar</b>	<b>572.654.584</b>	362.912.653

Kısa vadeli şüpheli alacak karşılığının 30 Eylül 2014 ve 30 Eylül 2013 tarihlerinde sona eren dönemler içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(42.169.877)</b>	(37.784.114)
Uzun vadeden kısa vadeye transfer	-	(108.672)
Yıl içerisinde iptal edilen (Not 15)	<b>1.299.398</b>	686.306
Yıl içerisinde ayrılan karşılık (Not 15)	-	(4.757.657)
<b>30 Eylül</b>	<b>(40.870.479)</b>	(41.964.137)

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT  
ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**  
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)**NOT 5 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (Devamı)**

	<b>30 Eylül 2014</b>	31 Aralık 2013
<b>Uzun vadeli ticari alacaklar:</b>		
Alacak senetleri	<b>117.102</b>	391.920
Tenzil: Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	<b>(117.102)</b>	(139.484)
Tahakkuk etmemiş finansman geliri	-	(1.777)
	-	250.659

Uzun vadeli şüpheli alacak karşılığının 30 Eylül 2014 ve 30 Eylül 2013 tarihlerinde sona eren dönemler içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	<b>2014</b>	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(139.484)</b>	(527.671)
Uzun vadeden kısa vadeye transfer	-	108.672
Yıl içerisinde tahsil edilen (Not 15)	<b>22.382</b>	-
Yıl içerisinde ayrılan karşılık (Not 15)	-	(125.185)
<b>30 Eylül</b>	<b>(117.102)</b>	(544.184)

	<b>30 Eylül 2014</b>	31 Aralık 2013
<b>Ticari borçlar:</b>		
Satıcı cari hesapları	<b>372.458.306</b>	278.698.990
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	<b>(4.184.634)</b>	(1.955.902)
<b>Ticari borçlar</b>	<b>368.273.672</b>	276.743.088
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 20)	<b>5.526.090</b>	29.346.571
<b>Toplam ticari borçlar</b>	<b>373.799.762</b>	306.089.659

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 6 – STOKLAR

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
İlk madde ve malzemeler	155.719.135	151.293.846
Yarı mamuller	2.858.014	4.345.695
Mamuller	95.513.638	45.944.910
Ticari mallar	83.031.712	93.471.041
Yedek parçalar	31.711.005	22.048.260
Yoldaki mallar (*)	52.988.854	107.812.377
	<b>421.822.358</b>	424.916.129
Stok değer düşüklüğü karşılığı (-)	<b>(10.766.708)</b>	(11.517.571)
	<b>411.055.650</b>	413.398.558

Cari dönem içerisinde giderleştirilen stok maliyeti tutarı 1.545.360.294 TL'dir. (30 Eylül 2013: 1.162.492.281 TL).

(\*) Yoldaki mallar faturası gelmiş ancak dönem sonu itibarıyla işletmeye gelmemiş ticari mal ve yedek parça stoklarından oluşmaktadır.

Stok değer düşüklüğünün dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>(11.517.571)</b>	(5.769.405)
Yıl içinde stokların satışı nedeniyle iptal edilen	1.462.705	2.213.417
Yıl içinde ayrılan stok değer düşüklüğü karşılığı	<b>(711.842)</b>	(5.917.037)
<b>30 Eylül</b>	<b>(10.766.708)</b>	(9.473.025)

Stok değer düşüklüğü karşılığının stok kalemi bazında dağılımı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2014	30 Eylül 2013
İlk madde ve malzemeler	<b>(6.958.536)</b>	(6.659.076)
Ticari mallar	<b>(2.166.351)</b>	(1.514.692)
Yedek parçalar	<b>(1.641.821)</b>	(1.299.257)
	<b>(10.766.708)</b>	(9.473.025)

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT****ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 7 - MADDİ DURAN VARLIKLAR**

	1 Ocak 2014	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	30 Eylül 2014
<b><u>Maliyet</u></b>					
Araziler	34.957.864	735.500	-	(15.373.716)	20.319.648
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	5.967.701	38.718	(75.841)	11.902.488	17.833.066
Binalar	53.297.382	13.836.865	-	156.344.870	223.479.117
Makine, tesis ve cihazlar	409.412.790	17.254.003	(8.140.377)	11.347.477	429.873.893
Özel maliyetler	2.712.138	379.960	-	-	3.092.098
Taşıt araçları	1.915.576	1.370.589	(207.940)	-	3.078.225
Mobilya ve mefruşat	36.581.561	3.953.566	(123.984)	8.225.152	48.636.295
Devam etmekte olan yatırımlar	108.180.493	74.068.537	-	(172.446.271)	9.802.759
	<b>653.025.505</b>	<b>111.637.738</b>	<b>(8.548.142)</b>	<b>-</b>	<b>756.115.101</b>
<b><u>Birikmiş amortismanlar</u></b>					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	3.584.995	237.656	(54.467)	-	3.768.184
Binalar	38.195.591	1.988.107	-	-	40.183.698
Makine, tesis ve cihazlar	309.305.795	13.066.890	(8.140.377)	-	314.232.308
Özel maliyetler	2.653.578	17.874	-	-	2.671.452
Taşıt araçları	1.416.890	209.743	(194.540)	-	1.432.093
Mobilya ve mefruşat	23.675.359	3.321.563	(74.501)	-	26.922.421
	<b>378.832.208</b>	<b>18.841.833</b>	<b>(8.463.885)</b>	<b>-</b>	<b>389.210.156</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>274.193.297</b>				<b>366.904.945</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 7 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	30 Eylül 2013
<b><u>Maliyet</u></b>					
Araziler	30.171.026	500.000	-	-	30.671.026
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	5.448.242	343.983	-	94.335	5.886.560
Binalar	52.951.936	345.446	-	-	53.297.382
Makine, tesis ve cihazlar	379.404.095	7.221.392	(3.859.657)	22.505.128	405.270.958
Özel maliyetler	2.705.188	6.950	-	-	2.712.138
Taşıt araçları	1.906.576	9.000	-	-	1.915.576
Mobilya ve mefruşat	31.440.063	1.421.138	(614.781)	1.675.603	33.922.023
Devam etmekte olan yatırımlar	18.201.769	66.668.450	(34.650)	(24.585.196)	60.250.373
	522.228.895	76.516.359	(4.509.088)	(310.130)(*)	593.926.036
<b><u>Birikmiş amortismanlar</u></b>					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	3.344.573	147.907	-	-	3.492.480
Binalar	36.651.959	1.155.730	-	-	37.807.689
Makine, tesis ve cihazlar	300.372.133	9.870.201	(3.171.654)	-	307.070.680
Özel maliyetler	2.641.633	9.115	-	-	2.650.748
Taşıt araçları	1.204.620	162.056	-	-	1.366.676
Mobilya ve mefruşat	21.020.832	2.399.690	(614.128)	-	22.806.394
	365.235.750	13.744.699	(3.785.782)	-	375.194.667
<b>Net defter değeri</b>	156.993.145				218.731.369

(\*) Maddi olmayan duran varlıklara transfer olmuştur.

30 Eylül 2014 tarihinde sona eren döneme ilişkin toplam 18.841.833 TL amortisman giderinin (30 Eylül 2013: 13.744.699 TL), 13.255.186 TL (30 Eylül 2013: 10.149.301 TL) tutarındaki kısmı üretim maliyetine, 2.731.870 TL (30 Eylül 2013: 2.116.920 TL) tutarındaki kısmı genel yönetim giderlerine, 2.004.628 TL (30 Eylül 2013: 919.933 TL) tutarındaki kısmı araştırma ve geliştirme giderlerine, 850.149 TL (30 Eylül 2013: 558.545 TL) tutarındaki kısmı pazarlama, satış ve dağıtım giderlerine yansıtılmıştır. Dönem boyunca 1.566.306 TL (30 Eylül 2013: 752.507 TL) tutarındaki amortisman gideri devam etmekte olan geliştirme giderleri ile ilişkili olması sebebiyle aktifleştirilmiştir.

30 Eylül 2014 itibarıyla, Şirket'in devam etmekte olan yatırımlar hesap kalemi içerisinde, almış olduğu yabancı para cinsinden yatırım kredisi ile ilgili aktifleştirdiği 11.558.301 TL (30 Eylül 2013: 2.350.808 TL) tutarında finansman maliyeti bulunmaktadır.

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla maddi duran varlıklar üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2013: Yoktur).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 8 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2014	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	30 Eylül 2014
<b><u>Maliyet</u></b>					
Haklar	10.940.879	759.220	(170.292)	-	11.529.807
Geliştirme giderleri	37.265.628	-	-	9.376.165	46.641.793
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	50.243.240	14.512.256	-	(9.376.165)	55.379.331
	<b>98.449.747</b>	<b>15.271.476</b>	<b>(170.292)</b>	<b>-</b>	<b>113.550.931</b>
<b><u>Birikmiş itfa payları</u></b>					
Haklar	6.436.499	1.358.393	-	-	7.794.892
Geliştirme giderleri	14.717.042	5.819.856	-	-	20.536.898
	<b>21.153.541</b>	<b>7.178.249</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>28.331.790</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>77.296.206</b>				<b>85.219.141</b>

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	30 Eylül 2013
<b><u>Maliyet</u></b>					
Haklar	7.955.531	864.087	-	310.130	9.129.748
Geliştirme giderleri	27.966.944	47.039	-	-	28.013.983
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	13.195.578	7.015.162	-	-	20.210.740
	<b>49.118.053</b>	<b>7.926.288</b>	<b>-</b>	<b>310.130</b>	<b>57.354.471</b>
<b><u>Birikmiş itfa payları</u></b>					
Haklar	5.205.768	858.117	-	-	6.063.885
Geliştirme giderleri	9.020.277	4.125.163	-	-	13.145.440
	<b>14.226.045</b>	<b>4.983.280</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19.209.325</b>
<b>Net defter değeri</b>	<b>34.892.008</b>				<b>38.145.146</b>

Geliştirme giderleri, Şirket tarafından oluşturulmuş maddi olmayan duran varlıkları içermektedir. Geliştirme projeleri tamamlandığında, faydalı ömürleri üzerinden itfa payı ayrılmaya başlanmaktadır.

Devam etmekte olan geliştirme giderleri için geliştirme sürecinin henüz tamamlanmamış olması sebebiyle itfa payı hesaplanmamıştır.

30 Eylül 2014 tarihinde sona eren döneme ilişkin toplam 7.178.249 TL (30 Eylül 2013: 4.983.280 TL) tutarındaki itfa payının, 955.626 TL (30 Eylül 2013: 633.647 TL) tutarındaki kısmı üretim maliyetine, 196.953 TL (30 Eylül 2013: 132.165 TL) tutarındaki kısmı genel yönetim giderlerine, 5.964.379 TL (30 Eylül 2013: 4.182.597 TL) tutarındaki kısmı araştırma ve geliştirme giderlerine, 61.291 TL (30 Eylül 2013: 34.871 TL) tutarındaki kısmı pazarlama, satış ve dağıtım giderlerine yansıtılmıştır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 9 -DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
<b>a) Diğer dönen varlıklar:</b>		
Devreden katma değer vergisi (“KDV”)	81.035.243	59.756.795
İadesi istenen KDV	42.703.155	39.648.268
Diğer	2.200.685	257.623
	<b>125.939.083</b>	<b>99.662.686</b>
<b>b) Ertelenmiş gelirler:</b>		
Gelecek dönemlere ait gelirler (*)	4.670.378	5.600.348
Alınan avanslar	1.622.838	5.699.609
<b>Diğer kısa vadeli yükümlülükler</b>	<b>6.293.216</b>	<b>11.299.957</b>

(\*) Gelecek dönemlere ait gelirler, 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle faturası kesilen ancak müşterilere teslimatı henüz gerçekleşmemiş traktörlerin satış tutarıdır.

#### NOT 10 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER

##### Uzun vadeli peşin ödenmiş giderler

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Sabit kıymet alımı için verilen avanslar	35.905.636	20.260.797
<b>Peşin ödenmiş giderler</b>	<b>35.905.636</b>	<b>20.260.797</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

##### a) Kısa vadeli karşılıklar

##### Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Kullanılmayan izin karşılıkları	1.999.391	979.368
	<b>1.999.391</b>	979.368

Kullanılmayan izin karşılıklarının yıl içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>979.368</b>	715.856
Yıl içinde ayrılan/ (kullanılan) karşılık tutarı-net	<b>1.020.023</b>	472.506
<b>30 Eylül</b>	<b>1.999.391</b>	1.188.362

##### Diğer kısa vadeli karşılıklar

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Garanti gider karşılıkları	19.381.184	16.908.966
Dava gider karşılıkları (*)	4.563.170	4.097.031
Diğer gider karşılıkları	6.873.921	1.338.564
	<b>30.818.275</b>	22.344.561

(\*) Şirket aleyhine açılmış işçi davalarına ilişkin ayrılan karşılıkları içermektedir.

Kısa ve uzun vadeli garanti gider karşılıklarının dönemler içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>33.069.517</b>	30.746.095
Dönem içinde kullanılan karşılık tutarı	<b>(30.223.482)</b>	(29.355.203)
Dönem içinde ayrılan karşılık tutarı	<b>35.493.488</b>	32.814.287
<b>30 Eylül</b>	<b>38.339.523</b>	34.205.179

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Dava gider karşılıklarının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>4.097.031</b>	1.369.143
Dönem içinde ayrılan karşılık tutarı-net (Not 15)	<b>466.139</b>	149.999
<b>30 Eylül</b>	<b>4.563.170</b>	1.519.142

#### b) Uzun vadeli karşılıklar

##### Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Kıdem tazminatı karşılığı	<b>13.701.503</b>	15.435.367
	<b>13.701.503</b>	15.435.367

Kıdem tazminatı karşılığı aşağıda belirtilen yasal düzenlemeler çerçevesinde ayrılmaktadır:

İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket ile ilişkisi kesilen veya emekli olan, 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla 3.438,22 TL (31 Aralık 2013: 3.254,44 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır. Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

Tebliğ, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Enflasyon oranı (%)	<b>4,50</b>	4,50
Faiz oranı (%)	<b>9,50</b>	9,50
Emekli olma olasılığına ilişkin devir hızı oranı (%)	<b>97,70</b>	98,52

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>15.435.367</b>	9.004.102
Faiz maliyeti	334.342	347.558
Cari dönem hizmet maliyeti	1.099.770	2.192.971
Yıl içinde ödenen	(3.040.487)	(1.834.487)
Aktüeryal kayıp	(127.489)	26.253
<b>30 Eylül</b>	<b>13.701.503</b>	9.736.397

#### Diğer uzun vadeli karşılıklar

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Garanti gider karşılığı	18.958.339	16.160.551
	<b>18.958.339</b>	16.160.551

#### c) Koşula bağlı yükümlülükler

Şirket'in önemli tutarda zarara veya borca neden olmasını beklemediği taahhütler ve muhtemel yükümlülükler aşağıda özetlenmiştir:

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	96.809.234	9.327.007
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
D. Diğer verilen teminatların toplam tutarı	-	-
i. Ana ortak lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen grup şirketleri lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
	<b>96.809.234</b>	9.327.007

30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla, Şirket'in kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu yabancı para teminatların orijinal para cinsinden tutarları 2.676.108 Avro, 37.913.842 ABD Doları ve 2.669.681 TL'dir. (31 Aralık 2013: 2.676.108 Avro ve 1.468.616 TL).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

##### d) Koşula bağlı varlıklar

	Orijinal para birimi değeri						TL karşılığı	
	30 Eylül 2014			31 Aralık 2013			30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
	Avro	ABD Doları	TL	Avro	ABD Doları	TL		
Alınan teminat mektupları	73.530	270.000	367.046.080	1.569.142	303.000	326.287.850	367.873.989	331.542.328
Doğrudan borçlandırma	-	-	263.731.041	-	-	244.616.204	263.731.041	244.616.204
İpotekler	-	-	5.452.214	-	-	5.452.214	5.452.214	5.452.214
Teminat senedi	-	-	2.500.000	-	-	2.722.000	2.500.000	2.722.000
Nakit döviz teminat	-	8.488	-	-	8.457	-	19.343	18.051
							<b>639.576.587</b>	584.350.797

#### NOT 12 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

##### Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Ödenecek vergi ve borçlar (*)	10.710.988	6.272.971
Personele borçlar ve prim tahakkukları	9.316.562	4.685.626
	<b>20.027.550</b>	10.958.597

(\*) Şirket'in çalışan personeli için ödenecek olan SGK ve muhtasar borçlarını içermektedir.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR

#### Ödenmiş sermaye

Şirket'in kayıtlı sermaye tavanı 250.000.000 TL'dir (31 Aralık 2013: 250.000.000 TL).

Şirket'in sermayesi beheri 1 Kr olan 5.336.900.000 adet hisseden oluşmakta olup, nominal değeri 53.369.000 TL'dir.

Şirket'in 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle hissedarları ve sermaye içindeki payları aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2014		30 Haziran 2013	
	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)
Koç Holding	37,50	20.013.375	37,50	20.013.375
CNHI Osterreich	37,50	20.013.375	37,50	20.013.375
BİST'te işlem gören	24,93	13.306.859	24,93	13.306.859
Diğer	0,07	35.391	0,07	35.391
	<b>100,00</b>	<b>53.369.000</b>	<b>100,00</b>	<b>53.369.000</b>
<b>Sermaye enflasyon düzeltmesi farkları</b>		<b>39.014.356</b>		<b>39.014.356</b>
		<b>92.383.356</b>		<b>92.383.356</b>

Sermaye enflasyon düzeltmesi farkları ödenmiş sermayeye yapılan nakit ve nakit benzeri ilavelerin enflasyona göre düzeltilmiş toplam tutarları ile enflasyon düzeltmesi öncesindeki tutarları arasındaki farkı ifade eder.

Şirket'in hisseleri A, B ve C grupları şeklinde tertip edilmiştir. A ve B grubu hisseler imtiyazlı hisseler olup, 10 kişiden oluşan Yönetim Kurulu'na seçilecek üyelerin beşi A Grubu, diğer beşi B Grubu hissedarlarınca gösterilecek adaylar arasından seçilir.

Şirket, 11 Haziran 2004 tarihinden itibaren BİST'e kote olmuş ve Şirket hisseleri bu tarihten itibaren işlem görmeye başlamış olup, 30 Eylül 2014 tarihi itibariyle Şirket hisselerinin fiili dolaşım oranı %24,77'dir (31 Aralık 2013: %24,66).

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

**1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT**

**ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### **NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)**

#### **Geçmiş Yıllar Karları, Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler, Değer Artış Fonları ve Diğer Sermaye Yedekleri**

Türk Ticaret Kanunu'na göre, toplam genel kanuni yedek akçe tutarı, şirketin ödenmiş sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Bu tutarların SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” içerisinde sınıflandırılması gerekmektedir.

SPK'nın 7 Haziran 2013 tarih ve 20/670 sayılı toplantısında alınan karar uyarınca Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği kapsamına giren ihraççılar ve sermaye piyasası kurumları için 31 Mart 2013 tarihinden sonra sona eren ara dönemlerden itibaren yürürlüğe giren finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberine göre “Ödenmiş Sermaye”, “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” ve “Hisse Senedi İhraç Primleri”nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu kararın uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıklar (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- “Ödenmiş Sermaye”den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, “Ödenmiş Sermaye” kaleminden sonra gelmek üzere açılacak “Sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları” kalemiyle;
- “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” ve “Hisse Senedi İhraç Primleri”nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa “Geçmiş Yıllar Kar/ Zararıyla”,

ilişkilendirilmiştir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye enflasyon düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

#### **Kar dağıtımı**

Halka açık şirketler, kar payı dağıtımlarını SPK'nın 23 Ocak 2014 tarihli Resmi Gazete'de yayınlanarak yürürlüğe giren II-19.1 No'lu Kâr Payı Tebliği'ne göre yaparlar.

Şirketler, kârlarını genel kurulları tarafından belirlenecek kâr dağıtım politikaları çerçevesinde ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak genel kurul kararıyla dağıtır. Söz konusu tebliğ kapsamında, asgari bir dağıtım oranı tespit edilmemiştir. Şirketler esas sözleşmelerinde veya kar dağıtım politikalarında belirlenen şekilde kar payı öderler. Ayrıca, kar paylarının eşit veya farklı tutarlı taksitler halinde ödenebilecektir ve ara dönem finansal tablolarda yer alan kâr üzerinden nakden kâr payı avansı dağıtabilecektir.

İlke olarak, ilgili düzenlemeler ve finansal imkânlar elverdiği sürece, piyasa beklentileri, uzun vadeli şirket stratejisi, yatırım ve finansman politikaları, kârlılık ve nakit durumu dikkate alınarak Sermaye Piyasası Düzenlemeleri çerçevesinde hesaplanan net dağıtılabılır dönem kârının asgari %60'ı nakit ve/veya bedelsiz hisse şeklinde dağıtılır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

### ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

TTK'ya göre ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede veya kâr dağıtım politikasında pay sahipleri için belirlenen kâr payı ayrılmadıkça; başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kâr aktarılmasına ve intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kârdan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, pay sahipleri için belirlenen kâr payı nakden ödenmedikçe bu kişilere kârdan pay dağıtılamaz.

Şirketlerin geçmiş yıllar zararlarının; geçmiş yıllar kârları, paylara ilişkin primler dahil genel kanuni yedek akçe, sermaye hariç özkaynak kalemlerinin enflasyon muhasebesine göre düzeltilmesinden kaynaklanan tutarların toplamını aşan kısmı, net dağıtılabılır dönem kârının hesaplanmasında indirim kalemi olarak dikkate alınır.

Şirket'in 30 Eylül 2014 tarihi itibarıyla yasal kayıtlarında 206.471.855 TL tutarında net dönem karı ile 251.614.728 TL tutarında geçmiş yılı karı ve dağıtımına konu edilebilecek yasal yedek akçe bulunmaktadır. Ayrıca yasal kayıtlarda dağıtılması halinde vergiye tabi olacak 47.110.422 TL'lik enflasyon düzeltme farkları ve 12.508.359 TL'lik diğer sermaye yedekleri bulunmaktadır.

2013 yılı karından 300.000.000 TL tutarındaki temettünün dağıtım teklifi 24 Mart 2014 tarihli 60. Olağan Genel Kurul Toplantısında kabul edilmiştir ve 25 Mart 2014 tarihinden itibaren tutarın tamamı hissedarlara nakden ödenmiştir (Not 20). Pay başına dağıtılan temettü 5,62 kuruştur (2013: 3,74 kuruş).

#### NOT 14 - SATIŞ GELİRLERİ VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Yurtiçi satışlar	1.462.090.000	498.034.063	1.257.663.823	392.119.129
Yurtdışı satışlar	719.417.271	247.800.622	487.981.464	163.308.860
	2.181.507.271	745.834.685	1.745.645.287	555.427.989
Tenzil: Satışlardan indirimler ve iskontolar	(160.990.453)	(56.128.024)	(137.031.415)	(49.656.116)
<b>Satış gelirleri (net)</b>	<b>2.020.516.818</b>	<b>689.706.661</b>	1.608.613.872	505.771.873
Satışların maliyeti	(1.651.945.809)	(575.497.833)	(1.254.787.094)	(387.636.430)
<b>Brüt kar</b>	<b>368.571.009</b>	<b>114.208.828</b>	353.826.778	118.135.443

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT****ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 15 – ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER/ GİDERLER**

	<b>1 Ocak - 30 Eylül 2014</b>	<b>1 Temmuz - 30 Eylül 2014</b>	<b>1 Ocak - 30 Eylül 2013</b>	<b>1 Temmuz - 30 Eylül 2013</b>
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı gelirleri	<b>342.776.062</b>	<b>118.288.352</b>	230.286.755	113.237.961
Kredili satışlardaki vade farkı geliri	<b>34.377.360</b>	<b>11.010.688</b>	9.351.882	4.617.981
Şüpheli alacak karşılığı iptali (Not 5)	<b>1.321.780</b>	<b>143.454</b>	686.306	198.719
Dava gider karşılığı iptali (Not 11)	<b>428.714</b>	-	-	-
Teşvik gelirleri	<b>441.787</b>	<b>211.662</b>	285.499	95.166
Diğer gelirler	<b>2.057.026</b>	<b>649.625</b>	1.344.745	242.757
<b>Diğer faaliyet gelirleri</b>	<b>381.402.729</b>	<b>130.303.781</b>	241.955.187	118.392.584
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı giderleri	<b>(350.124.952)</b>	<b>(115.536.951)</b>	(214.706.048)	(102.792.817)
Vadeli alımlarla ilgili finansman gideri	<b>(28.771.913)</b>	<b>(8.608.280)</b>	(6.204.804)	(2.881.403)
Şüpheli alacak karşılık gideri (Not 5)	-	-	(4.882.842)	(3.916.439)
Dava gider karşılıkları (Not 11)	<b>(894.853)</b>	<b>(442.357)</b>	(149.999)	(49.999)
Diğer giderler	<b>(2.861.441)</b>	<b>721.366</b>	(309.246)	(59.099)
<b>Diğer faaliyet giderleri</b>	<b>(382.653.159)</b>	<b>(123.866.222)</b>	(226.252.939)	(109.699.757)

**NOT 16 - FİNANSMAN GELİRLERİ**

	<b>1 Ocak - 30 Eylül 2014</b>	<b>1 Temmuz - 30 Eylül 2014</b>	<b>1 Ocak - 30 Eylül 2013</b>	<b>1 Temmuz - 30 Eylül 2013</b>
Kur farkı gelirleri (*)	<b>33.903.110</b>	<b>3.964.386</b>	38.361.640	6.790.582
Faiz gelirleri	<b>6.857.395</b>	<b>1.132.933</b>	7.293.402	1.411.742
<b>Finansal gelirler</b>	<b>40.760.505</b>	<b>5.097.319</b>	45.655.042	8.202.324

(\*) Ticari alacak ve borçlar dışında oluşan kur farkı gelirlerinden oluşmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

### ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 17 - FİNANSMAN GİDERLERİ

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Kur farkı giderleri (*)	(19.592.218)	(5.009.887)	(58.314.980)	(18.212.692)
Banka kredileri faiz giderleri	(26.720.895)	(12.318.160)	(8.595.495)	(1.741.676)
Diğer	(1.216.600)	-	(2.488.417)	(614.465)
<b>Finansal giderler</b>	<b>(47.529.713)</b>	<b>(17.328.047)</b>	<b>(69.398.892)</b>	<b>(20.568.833)</b>

(\*) Ticari alacak ve borçlar dışında oluşan kur farkı giderinden oluşmaktadır.

#### NOT 18 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Ödenecek kurumlar vergisi	50.723.529	55.246.090
Tenzil: Peşin ödenen vergiler	(33.150.369)	(46.721.512)
<b>Ödenecek vergi yükümlülüğü (net)</b>	<b>17.573.160</b>	<b>8.524.578</b>

  

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Cari dönem kurumlar vergisi gideri	(50.723.529)	(12.525.579)	(54.208.905)	(18.489.316)
Ertelenmiş vergi geliri	19.172.733	5.549.379	19.711.602	8.893.640
<b>Vergi gideri</b>	<b>(31.550.796)</b>	<b>(6.976.200)</b>	<b>(34.497.303)</b>	<b>(9.595.676)</b>

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2014 yılı için %20’dir (31 Aralık 2013: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna ve indirimlerin (ar-ge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır.

#### **Ertelenmiş vergiler**

Şirket, ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini, finansal durum tablosu kalemlerinin SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca düzenlenmiş finansal tabloları ve yasal finansal tabloları arasındaki farklı değerlendirilmeler sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu geçici farklar genellikle gelir ve giderlerin, SPK Finansal Raporlama Standartları ve Vergi Kanunlarına göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden kaynaklanmaktadır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20’dir (31 Aralık 2013: %20).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 18 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle, birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülüklerinin) yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Vergilendirilebilir geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Maddi ve maddi olmayan varlıkların endeksleme ve faydalı ömür farkları	36.353.346	20.270.382	(7.270.669)	(4.054.076)
İlişkili taraflardan ticari alacakların tahakkuk etmemiş finansman geliri	(34.897)	(26.287)	6.979	5.257
Kıdem tazminatı karşılığı	(13.701.503)	(15.435.367)	2.740.303	3.087.073
Stoklar üzerine aktifleştirilen gerçekleşmemiş finansman gideri	(4.542.754)	(3.289.951)	908.551	657.990
Garanti gider karşılığı	(38.339.523)	(33.069.517)	7.667.905	6.613.903
Dava gider karşılıkları	(4.563.170)	(4.097.031)	912.634	819.406
Ticari alacakların ve borçların tahakkuk etmemiş finansman gelirleri	714.513	(282.633)	(142.903)	56.527
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(7.080.396)	(7.489.117)	1.416.079	1.497.823
Stok değer düşüklüğü karşılığı	(10.766.708)	(11.517.572)	2.153.342	2.303.514
Satış primleri tahakkuku	(58.226.943)	(13.560.049)	11.645.389	2.712.010
Diğer gider karşılıkları	(26.047.438)	(925.022)	5.209.488	185.004
Yatırım teşviği vergi varlığı	-	-	30.197.459	22.553.029
Ertelenmiş gelir	(654.707)	(368.483)	130.941	73.697
Diğer	(576.281)	(161.855)	115.255	32.372
<b>Ertelenmiş vergi varlığı</b>			<b>55.690.753</b>	<b>36.543.529</b>

Ertelenmiş vergi varlıklarının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2014	2013
<b>1 Ocak</b>	<b>36.543.529</b>	21.551.493
Dönem karına yansıtılan	19.172.733	19.711.602
Diğer kapsamlı gelir/ (gidere) yansıtılan	(25.509)	5.251
<b>30 Eylül</b>	<b>55.690.753</b>	41.268.346

Cari dönem vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2014	30 Eylül 2013
<b>Vergi öncesi kar</b>	<b>227.634.128</b>	239.829.081
Yürürlükteki vergi oranı kullanılarak hesaplanan vergi gideri	45.526.826	47.965.816
Yatırım indirimi	(11.853.246)	(11.631.793)
Ar-ge indirimi	(2.800.415)	(2.265.937)
Kanunen kabul edilmeyen giderler	542.145	508.275
Diğer	135.486	(79.058)
<b>Toplam vergi gideri</b>	<b>31.550.796</b>	34.497.303

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

### ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 19 – PAY BAŞINA KAZANÇ

Gelir tablosunda beyan edilen pay başına kazanç, net karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak (“Bedelsiz Hisseler”) sermayelerini arttırabilir. Pay başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla pay başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Pay başına esas kazanç, hissedarlara ait net karın çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile hesaplanır. Şirket’in bir hissesinin nominal değeri 1 Kuruş’tur.

	<b>1 Ocak - 30 Eylül 2014</b>	<b>1 Temmuz - 30 Eylül 2014</b>	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Dönem net karı	<b>196.083.332</b>	<b>54.259.622</b>	205.331.778	68.406.604
Çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	<b>5.336.900.000</b>	<b>5.336.900.000</b>	5.336.900.000	5.336.900.000
Pay başına kazanç (1 Kr nominal değerli 1 pay başına TL olarak)	<b>0,0367</b>	<b>0,0102</b>	0,0385	0,0128

Pay başına esas ve nispi kazanç arasında hiçbir dönem için herhangi bir fark bulunmamaktadır.

#### NOT 20 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

Şirket Koç Holding ve CNHI Osterreich tarafından müştereken kontrol edilmektedir. İlişkili taraflara ilişkin bakiye ve işlemler dipnotu, müşterek kontrol gücüne sahip şirketler ve bu şirketlerin grup şirketleri olarak gruplandırılarak sunulmaktadır.

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içerisindeki ilişkili taraflarla yapılan işlemlerin özeti aşağıda sunulmuştur:

##### i) 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle ilişkili taraf bakiyeleri:

	<b>30 Eylül 2014</b>	31 Aralık 2013
<b>a) Banka mevduatları ve krediler</b>		
<b>İlişkili taraf banka mevduatları:</b>		
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. (“Yapı Kredi”)	<b>3.100.654</b>	28.481.316
	<b>3.100.654</b>	28.481.316

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT****ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**NOT 20 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)**

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
<b>İlişkili taraflardan alınan krediler:</b>		
Yapı Kredi	40.072.667	-
	40.072.667	-
<b>b) İlişkili taraflardan ticari alacaklar</b>		
<b>Grup şirketlerinden ticari alacaklar</b>		
CNHI International SA (“CNHI International”) (*)	188.440.244	60.196.245
CNHI Italy SPA (“CNHI Italy”)	7.059.345	8.686.937
Ark İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş. (“Ark İnşaat”)	1.139.096	-
CNHI Latin America Ltda.	992.064	1.003.496
CNHI Argentina SA (“CNHI Argentina”)	639.803	10.309.551
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. (“Zer”)	574.319	-
Diğer	2.057.141	627.787
	200.902.012	80.824.016
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman geliri	(34.897)	(26.287)
	200.867.115	80.797.729
(*) İlişkili taraflardan ticari alacaklar, Şirket’in yurtdışı satışlarının önemli kısmının CNHI International aracılığı ile gerçekleştirilmesi sebebi ile oluşmaktadır. Söz konusu alacaklar, iş anlaşmalarında belirlenen vadeler kapsamında düzenli olarak tahsil edilmektedir.		
<b>c) İlişkili taraflara ticari borçlar</b>		
Koç Holding	825.011	1.939.893
<b>Ortaklara ticari borçlar</b>	825.011	1.939.893
Opet Fuchs Madeni Yağ Sanayi ve Ticaret A.Ş. (“Opet Fuchs”)	1.714.466	4.374.305
New Holland Fiat India Pvt. Ltd. (“New Holland India”)	1.039.288	2.512.605
Otokoç Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. (“Otokoç”)	576.109	279.575
Koçtaş Yapı Marketleri A.Ş. (“Koçtaş”)	256.969	605.461
Opet Petrolcülük A.Ş. (“Opet”)	86.977	60.882
Koç Sistem Bilgi ve İletişim Hizmetleri A.Ş. (“Koç Sistem”)	6.709	3.609.295
Ark İnşaat	2.741	7.565.470
Zer	-	6.397.486
Otokar Otomotiv ve Savunma Sanayi A.Ş. (“Otokar”)	-	760.127
Diğer	1.067.510	1.409.163
<b>Grup şirketlerine ticari borçlar</b>	4.750.769	27.574.369
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	(49.690)	(167.691)
	5.526.090	29.346.571

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 20 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

ii) 1 Ocak – 30 Eylül 2014 ve 2013 ara hesap dönemlerine ilişkin, ilişkili taraflara yapılan önemli satışlar ve ilişkili taraflardan yapılan önemli alımlar:

a) İlişkili taraflara yapılan ürün satışları

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
<b>Grup şirketlerine yapılan ürün satışları</b>				
CNHI International (*)	701.325.762	245.092.376	468.752.076	153.924.673
CNHI Italy	9.962.300	2.218.142	5.290.163	1.603.761
CNHI Argentina S.A	4.756.721	311.884	7.150.542	6.605.938
CNHI Latin America Ltda.	3.985.367	1.239.092	5.971.956	1.108.459
Diğer	1.004.224	231.393	852.067	103.284
	<b>721.034.374</b>	<b>249.092.887</b>	488.016.804	163.346.115

(\*) Şirket, yurtdışı satışlarını CNHI International aracılığı ile gerçekleştirmektedir.

b) İlişkili taraflardan elde edilen diğer gelirler ve giderler

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
<b>Grup şirketlerinden elde edilen diğer gelirler</b>				
CNHI International	461.576	295.087	21.780	20.433
	<b>461.576</b>	<b>295.087</b>	21.780	20.433
<b>Grup şirketlerinden elde edilen diğer giderler</b>				
CNHI International	-	-	(20.903)	(470)
	-	-	(20.903)	(470)

**TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.****1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT  
ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**  
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)**NOT 20 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)****c) İlişkili taraflardan yapılan mal alımları**

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
<b>Grup şirketlerinden yapılan mal alımları</b>				
CNHI International (1)	150.120.580	42.857.635	236.845.529	89.701.925
Opet Fuchs (2)	29.841.034	8.344.098	25.046.471	8.630.139
New Holland India (3)	17.616.247	1.362.354	16.800.324	4.981.407
Zer (4)	7.672.220	3.278.003	4.799.079	2.089.135
Koç Sistem(5)	5.584.046	1.998.802	-	-
Akpa Dayanıklı Tüketim LPG ve Akaryakıt Ürünleri Pazarlama A.Ş.	2.863.734	986.580	1.736.636	537.420
Opet (2)	872.244	327.922	636.817	233.990
Diğer	3.615.406	1.348.700	3.197.386	1.080.918
	<b>218.185.511</b>	<b>60.504.094</b>	289.062.242	107.254.934

- (1) Şirket, traktör, tarım makineleri, motor ve yedek parça alımı yapmaktadır.  
(2) Şirket üretimde kullanmak üzere muhtelif yağ ve şirket araçlarında kullanılmak üzere akaryakıt alımı yapmaktadır.  
(3) Şirket, muhtelif parça ve yedek parça alımı yapmaktadır.  
(4) Şirket, kurumsal reklam malzemesi ve sarf malzemeleri alımı yapmaktadır.  
(5) Şirket, yeni yatırımları için kablosuz ağ kurulumu vb. işleri yaptırmaktadır.

**d) İlişkili taraflardan yapılan hizmet alımları**

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
<b>Ortaklardan yapılan hizmet alımları</b>				
Koç Holding (3)	2.631.258	1.048.743	1.806.400	568.800
	<b>2.631.258</b>	<b>1.048.743</b>	1.806.400	568.800
<b>Grup şirketlerinden yapılan hizmet alımları</b>				
Ark İnşaat San. ve Tic. A.Ş. (1)	65.384.610	12.815.551	45.630.902	24.895.313
Zer (2)	34.310.947	9.796.412	32.800.630	9.637.913
CNHI International (8)	7.813.267	974.517	1.611.555	568.800
Otokar (4)	4.710.539	763.960	5.683.389	2.454.456
Eltek Elektrik Enerjisi İth.İhr. ve Toptan Tic.A.Ş. (“Eltek”) (7)	5.421.489	1.839.997	-	-
Setur (5)	3.968.136	1.298.476	2.944.306	472.498
Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. (6)	1.586.112	541.729	851.860	111.487
Otokoç	1.411.698	534.628	916.706	320.100
Aygaz Doğal Gaz Toptan Satış A.Ş.	-	-	170.022	-
Diğer	563.153	233.959	1.004.618	188.981
	<b>125.169.951</b>	<b>28.799.229</b>	91.613.988	38.649.548
	<b>127.801.209</b>	<b>29.847.972</b>	93.420.388	39.218.348



## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

### ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 20 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

- v) 1 Ocak – 30 Eylül 2014 ve 2013 ara hesap dönemlerine ilişkin ilişkili taraflarla yapılan diğer işlemler:

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Üst düzey yönetime sağlanan kısa vadeli faydalar (*)	5.732.304	1.242.453	3.332.098	1.123.619

- (\*) Şirket üst düzey yönetim kadrosunu, yönetim kurulu üyeleri, genel müdür ve genel müdür yardımcılarını olarak belirlemiştir. Bu tutarın tamamı kısa vadeli faydalardan oluşmaktadır.

#### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Şirket faaliyetlerinden dolayı çeşitli finansal risklere maruz kalmaktadır. Bu riskler, piyasa riski, kur riski, makul değer faiz oranı riski, fiyat riski ve nakit akım faiz oranı riski, kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve muhtemel olumsuz etkilerinin Şirket'in finansal performansı üzerindeki etkilerini asgari seviyeye indirmeye yoğunlaşmaktadır.

Risk yönetimi, Şirket Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde uygulanmaktadır.

- a) Piyasa riski

##### *Kur riski*

Şirket, yurt içi ve yurt dışındaki şirketler ile yabancı paraya dayalı ticari faaliyetlerde bulunması sebebi ve döviz cinsinden kullanmış olduğu uzun vadeli yatırım kredisiyle birlikte kur riskine maruz kalmaktadır. Kur riski ileride oluşacak ticari işlemler, kayda alınan yabancı para aktif ve pasifler sebebiyle ortaya çıkmaktadır. Şirket söz konusu kur riskini döviz pozisyonunu düzenli analiz ederek takip etmekte ve sınırlandırmaktadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle, Şirket’in yabancı para varlıklarının ve yükümlülüklerinin tutarları ile TL karşılık tutarları aşağıdaki gibidir:

	30 Eylül 2014					
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	247.656.320	1.565.987	84.418.489	-	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil) (Not 3)	67.459.902	933.907	22.585.550	7.324	287	-
3.Diğer	49.305.779	6.237.047	10.222.896	-	-	266.593.938
<b>4.Dönen varlıklar (1+2+3)</b>	<b>364.422.001</b>	<b>8.736.941</b>	<b>117.226.935</b>	<b>7.324</b>	<b>287</b>	<b>266.593.938</b>
5.Ticari alacaklar	-	-	-	-	-	-
6.Diğer	35.907.959	1.019	12.418.080	-	-	-
<b>7.Duran varlıklar (5+6)</b>	<b>35.907.959</b>	<b>1.019</b>	<b>12.418.080</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>8.Toplam varlıklar (4+7)</b>	<b>400.329.960</b>	<b>8.737.960</b>	<b>129.645.015</b>	<b>7.324</b>	<b>287</b>	<b>266.593.938</b>
9.Ticari borçlar	96.954.732	-	33.532.106	-	-	-
10.Finansal yükümlülükler (Not 4)	68.760.396	10.001.889	15.897.867	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	5.482.269	-	1.896.060	-	-	-
<b>12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)</b>	<b>171.197.397</b>	<b>10.001.889</b>	<b>51.326.033</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
13.Finansal yükümlülükler (Not 4)	230.683.131	-	79.782.504	-	-	-
<b>14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)</b>	<b>230.683.131</b>	<b>-</b>	<b>79.782.504</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>15.Toplam yükümlülükler (12+14)</b>	<b>401.880.528</b>	<b>10.001.889</b>	<b>131.108.537</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>16.Net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(1.550.568)</b>	<b>(1.263.929)</b>	<b>(1.463.522)</b>	<b>7.324</b>	<b>287</b>	<b>266.593.938</b>
<b>17.Parasal kalemler net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(1.550.568)</b>	<b>(1.263.929)</b>	<b>(1.463.522)</b>	<b>7.324</b>	<b>287</b>	<b>266.593.938</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	31 Aralık 2013					
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	101.677.059	650.023	34.152.806	-	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil) (Not 3)	68.890.710	24.853	23.436.469	4.033	969	-
3.Diğer	95.276.963	10.655.199	24.572.228	85.695	-	3.871.040
<b>4.Dönen varlıklar (1+2+3)</b>	<b>265.844.732</b>	<b>11.330.075</b>	<b>82.161.503</b>	<b>89.728</b>	<b>969</b>	<b>3.871.040</b>
5.Ticari alacaklar	250.659	76.489	29.766	-	-	-
6.Diğer	20.262.971	1.019	6.899.641	-	-	-
<b>7.Duran varlıklar (5+6)</b>	<b>20.513.630</b>	<b>77.508</b>	<b>6.929.407</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>8.Toplam varlıklar (4+7)</b>	<b>286.358.362</b>	<b>11.407.583</b>	<b>89.090.910</b>	<b>89.728</b>	<b>969</b>	<b>3.871.040</b>
9.Ticari borçlar	54.035.952	10.019.740	10.906.669	57.509	-	20.831.892
10.Finansal yükümlülükler (Not 4)	14.702.994	-	5.006.979	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	11.324.615	3.793	3.853.744	-	-	-
<b>12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)</b>	<b>80.063.561</b>	<b>10.023.533</b>	<b>19.767.392</b>	<b>57.509</b>	<b>-</b>	<b>20.831.892</b>
13.Finansal yükümlülükler (Not 4)	235.191.834	-	80.092.571	-	-	-
<b>14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)</b>	<b>235.191.834</b>	<b>-</b>	<b>80.092.571</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>15.Toplam yükümlülükler (12+14)</b>	<b>315.255.395</b>	<b>10.023.533</b>	<b>99.859.963</b>	<b>57.509</b>	<b>-</b>	<b>20.831.892</b>
<b>16.Net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(28.897.033)</b>	<b>1.384.050</b>	<b>(10.769.053)</b>	<b>32.219</b>	<b>969</b>	<b>(16.960.852)</b>
<b>17.Parasal kalemler net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)</b>	<b>(28.897.033)</b>	<b>1.384.050</b>	<b>(10.769.053)</b>	<b>32.219</b>	<b>969</b>	<b>(16.960.852)</b>

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

30 Eylül 2014 ve 2013 tarihlerinde sona eren dönemler için Şirket'in gerçekleştirmiş olduğu ithalat ve ihracat tutarları aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 30 Eylül 2014	1 Temmuz - 30 Eylül 2014	1 Ocak - 30 Eylül 2013	1 Temmuz - 30 Eylül 2013
Toplam ihracat tutarı	719.417.271	247.800.622	487.981.464	163.308.860
Toplam ithalat tutarı	539.879.579	189.029.681	413.821.833	100.552.924

Şirket, başlıca Avro ve ABD Doları cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır. 30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibarıyla Şirket'in sahip olduğu Avro ve ABD Doları cinsinden döviz pozisyonunun TL'nin yabancı paralar karşısında %10 değer kazanması ve kaybetmesi ve diğer tüm değişkenlerin sabit olduğu varsayımı altında dönem net kar/zararı ile özkaynaklar üzerindeki etkisi aşağıda belirtilmiştir:

	30 Eylül 2014			
	Yabancı paranın değer kazanması	Kar/ zarar Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Özkaynaklar Yabancı paranın değer kaybetmesi
<b>ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan gelir/gider	(288.037)	288.037	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
<b>ABD Doları net etki</b>	<b>(288.037)</b>	<b>288.037</b>	-	-
<b>Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(423.163)	423.163	-	-
Avro riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
<b>Avro net etki</b>	<b>(423.163)</b>	<b>423.163</b>	-	-
<b>Diğer'in TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	556.143	(556.143)	-	-
Diğer riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
<b>Diğer net etki</b>	<b>556.143</b>	<b>(556.143)</b>	-	-
<b>Toplam net etki</b>	<b>(155.057)</b>	<b>155.057</b>	-	-

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	31 Aralık 2013			
		Kar/ zarar		Özkaynaklar
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
<b>ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan gelir/gider	295.398	(295.398)	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
<b>ABD Doları net etki</b>	<b>295.398</b>	<b>(295.398)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi / değer kaybetmesi halinde</b>				
Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(3.162.332)	3.162.332	-	-
Avro riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
<b>Avro net etki</b>	<b>(3.162.332)</b>	<b>3.162.332</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Diğer'in TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde</b>				
Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(22.769)	22.769	-	-
Diğer riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
<b>Diğer net etki</b>	<b>(22.769)</b>	<b>22.769</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Toplam net etki</b>	<b>(2.889.703)</b>	<b>2.889.703</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

#### *Fiyat riski*

Şirket'in fiyat riskine maruz bırakacak, finansal aktifi bulunmamaktadır.

#### *Faiz oranı riski*

Şirket'in faiz oranına duyarlı finansal araçlarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

#### **Sabit faizli finansal araçlar**

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Vadeli mevduatlar	97.351.931	199.334.896
Borçlanmalar	431.609.998	129.864.519

#### **Değişken faizli finansal araçlar**

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Borçlanmalar	218.487.623	218.726.076

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

**1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT**

**ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

### **NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)**

Değişken faizli finansal araçlar için 30 Eylül 2014 tarihinde mevcut tüm para birimleri cinsinden olan faiz 100 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, değişken faizli kredilerden oluşan yüksek/düşük faiz geliri/ gideri sonucu vergi öncesi dönem karı 6.445 TL (30 Eylül 2013: 6.241 TL) daha düşük/ yüksek olacaktı.

#### **b) Kredi riski**

Finansal varlıkları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Şirket yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır. Şirket, daha çok bayilerinden doğabilecek bu riski, belirlenen kredi limitlerini alınan teminatlar ile sınırlayarak teminat tutarlarını sık aralıklarla güncelleyerek ve satılan traktörlerin mülkiyetini Şirket lehine rehin koydurarak yönetmektedir. Kredi limitlerinin kullanımı Şirket tarafından sürekli olarak izlenmekte ve müşterilerin finansal durumları, geçmiş tecrübeleri ve diğer faktörler göz önüne alınarak müşterinin kredi kalitesi sürekli değerlendirilmektedir. Ticari alacaklar, Şirket yönetimince geçmiş tecrübeler ve cari ekonomik durum göz önüne alınarak değerlendirilmekte ve uygun miktarda şüpheli alacak karşılığı ayrıldıktan sonra finansal durum tablosunda net olarak gösterilmektedir (Not 5).

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

30 Eylül 2014 ve 31 Aralık 2013 tarihleri itibariyle Şirket’in maksimum kredi riskine maruz tutarı aşağıda sunulmuştur:

	30 Eylül 2014					
		Ticari alacaklar		Diğer Alacaklar		
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf	Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	200.867.115	342.102.852	-	357.379	120.918.853	-
Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	26.857.911	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	2.826.706	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	43.053.810	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(40.227.104)	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	760.477	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(760.477)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
<b>Azami kredi riskine maruz tutar (*)</b>	<b>200.867.115</b>	<b>371.787.469</b>	<b>-</b>	<b>357.379</b>	<b>120.918.853</b>	<b>-</b>

(\*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

30 Eylül 2014 tarihi itibariyle azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 639.576.587 TL’dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

### 1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

#### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	31 Aralık 2013					
	Ticari Alacaklar			Diğer Alacaklar		
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf	Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	80.797.729	273.967.582	-	355.102	209.322.936	-
Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	2.580.519	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	5.817.482	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	47.268.302	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(41.450.820)	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	858.541	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(858.541)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
<b>Azami kredi riskine maruz tutar (*)</b>	<b>80.797.729</b>	<b>282.365.583</b>	<b>-</b>	<b>355.102</b>	<b>209.322.936</b>	<b>-</b>

(\*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 566.630.979 TL'dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

## TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT

ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

### NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

#### c) Likidite riski

Likidite risk yönetimi, yeterli ölçüde nakit ve menkul kıymet tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin ve operasyonlardan yaratılan fonun yeterli miktarlarda olmasının sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir. Şirket yönetimi kesintisiz likidasyonu sağlamak için müşteri alacaklarının vadesinde tahsil edilmesi konusunda yakın takip yapmakta, tahsilatlardaki gecikmenin Şirket’e finansal herhangi bir yük getirmemesi için yoğun olarak çalışmakta ve de bankalarla yapılan çalışmalar sonucunda Şirket’in ihtiyaç duyması halinde kullanıma hazır nakdi ve gayrinakdi kredi limitleri belirlemektedir.

#### Sermaye risk yönetimi

Şirket’in ana hedefleri arasında yer alan ortaklarına getiri ve diğer hissedarlara fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak için Şirket en uygun sermaye yapısını sürdürmeye çalışmakta ve bu şekilde Şirket’in faaliyetlerinin devamını sağlamaktadır.

Şirket, sermayeyi net finansal borç/ toplam özsermaye çarpanını kullanarak izlemektedir. Net finansal borç, nakit ve nakit benzerlerinin finansal borçlar toplamından (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) düşülmesiyle hesaplanmaktadır. Bu oran net finansal borcun, finansal durum tablosunda bulunan toplam özkaynaklara bölünmesiyle bulunur.

	30 Eylül 2014	31 Aralık 2013
Eksi: Nakit ve nakit benzerleri	(120.918.853)	(209.322.936)
Finansal borçlar	650.097.621	348.590.595
<b>Net finansal borç</b>	<b>529.178.768</b>	139.267.659
Toplam özkaynaklar	639.503.034	743.317.722
<b>Net finansal borç/ özsermaye çarpanı</b>	<b>0,83</b>	0,19

#### *Finansal varlıkların makul değeri*

Makul değer, piyasa katılımcıları arasında ölçüm tarihinde olağan bir işlemde, bir varlığın satışından elde edilecek veya bir borcun devrinde ödenecek fiyat olarak tanımlanır.

Finansal varlıkların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme metodları kullanılarak belirlenmiştir. Ancak, makul değer tahmini amacıyla piyasa verilerinin yorumlanmasında muhakeme kullanılır. Buna göre, burada sunulan tahminler, Şirket’in bir güncel piyasa işleminde elde edebileceği tutarları göstermeyebilir.

## **TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**

### **1 OCAK – 30 EYLÜL 2014 ARA DÖNEMİNE AİT ÖZET FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)** (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

#### **NOT 21 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)**

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal varlıkların makul değerlerinin tahmininde kullanılmıştır:

##### *Parasal varlıklar*

Dönem sonu kurlarıyla çevrilen dövize dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir.

Nakit ve nakit benzeri değerlerin makul bedellerinin, kısa vadeli olmaları dolayısıyla, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir.

Ticari alacakların iskonto edilmiş kayıtlı değerlerinin, ilgili değer düşüklük karşılıklarıyla beraber makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmektedir.

##### *Parasal yükümlülükler*

Uzun ve kısa vadeli banka kredilerinin makul değerleri Not 4’te gösterilmiştir.

Ticari borçların, iskonto edilmiş kayıtlı değerleri ile birlikte makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmektedir.

#### **NOT 22 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR**

Yoktur.

.....